



सार्वजनिक हित इनकॉर्पोरेट फाउन्डेसन

ओसाकाफु इकुइकाइ

6-20 अजिजिमा-चो, मियाकोजिमा-कु, ओसाका 534-0026

ओसाका शिगाकु काइकान 2F

कार्यालय समय: हप्ताका दिनहरूमा बिहान 9:00 बजेदेखि साँझ 5:30 बजेसम्म

कृपया हाम्रो वेबसाइट पनि हेर्नुहोस् ➤ ➤

ओसाकाफु इकुइकाइ



सोधपुछका लागि, निम्नमा सम्पर्क गर्नुहोस्

छात्रवृत्ति ऋण विभाग

टेलिफोन 06 - 6357 - 6272

फ्याक्स 06 - 6358 - 3053

(नोट) कृपया सही फोन नम्बर डायल गर्न निश्चित गर्नुहोस्।

1

कार्यक्रमको रूपरेखा

यो कार्यक्रम हाइ स्कूल वा अन्य शैक्षिक संस्थाहरूमा भर्ना हुन चाहना भएका जो बलियो शैक्षिक योग्यता भएता पनि आफ्नो अध्ययनलाई अगाडि बढाउन आर्थिक कठिनाईहरू सामना गरेका विद्यार्थीहरूका लागि छात्रवृत्ति ऋण आरक्षण अनुमति दिन डिजाइन गरिएको हो।

ओसाकाफु इकुइकाइ (ओसाका प्रिफेक्चरको छात्रवृत्ति समाज) बाट छात्रवृत्ति ब्याज-रहित छ।

2

छात्रवृत्तिका प्रकारहरू

- भर्ना हुँदाको अतिरिक्त छात्रवृत्ति ऋण रकम
भर्ना हुँदाको अतिरिक्त छात्रवृत्ति ऋण रकम हाई स्कूल वा समान संस्थाहरूमा (माध्यमिक विद्यालयको पछिल्लो अवधि बाहेक) भर्ना हुनु अघि उपलब्ध गराइन्छ। यसको उद्देश्य भर्नामा आवश्यक खर्चहरू कभर गर्नको लागि हो।
- छात्रवृत्ति ऋण
छात्रवृत्ति ऋण हाई स्कूल वा समान संस्थाहरूमा शिक्षाको लागि आवश्यक ट्यूशन र अन्य खर्चहरू कभर गर्न अध्ययनरत अवस्थामा प्रदान गरिन्छ।

****भर्ना हुँदाको अतिरिक्त छात्रवृत्ति ऋण रकमका आवेदन हालको आवेदन अवधिमा मात्र स्वीकार गरिनेछ।****
हाई स्कूल वा समान संस्थाहरूमा अध्ययन गर्न आर्थिक रूपमा चिन्तित भएकाहरूलाई यस राउन्डमा आवेदन दिन दृढतापूर्वक प्रोत्साहित गरिन्छ। (आवेदकहरूले आवेदन पछि ऋण परिवर्तन गर्न चाहेमा जुनसुकै बेला पनि गर्न सकिनेछन्।)

3

आवेदकका योग्यताहरू

- आवेदक विद्यालय शिक्षा ऐन बमोजिम अप्रिल 2027 मा निम्न मध्ये कुनै पनि विद्यालयमा भर्ना हुन चाहने विद्यार्थी हुनुपर्छ।
 - हाइ स्कूलहरू (माध्यमिक शिक्षा विद्यालयहरूको पछिल्लो अवधि र विशेष-आवश्यक विद्यालयहरूको उच्च माध्यमिक खण्डसहित) र प्रविधिका कलेजहरू
 - विशेष प्रशिक्षण विद्यालयहरूमा उच्च माध्यमिक पाठ्यक्रमहरू (यद्यपि, एक वर्षको न्यूनतम अध्ययन अवधि भएका पाठ्यक्रमहरूका लागि मात्र)

(नोट) माध्यमिक विद्यालयको पछिल्लो अवधिका विद्यार्थीहरू भर्ना हुँदाको अतिरिक्त छात्रवृत्ति ऋण रकमको लागि योग्य छैनन्।
- आवेदकको अभिभावक (जस्तै बुबा वा आमा) ओसाका प्रिफेक्चरमा बसोबास गरेको हुनुपर्छ।
नागरिक संहिता अनुसार "अभिभावक" शब्दले आमाबाबुको अधिकार प्रयोग गर्ने वा नाबालिगका लागि कानुनी अभिभावकको रूपमा काम गर्ने व्यक्तिलाई बुझाउँछ। र यदि कुनै अभिभावक छैन भने, यो शब्द उच्च शिक्षा खोज्ने विद्यार्थीहरूको जीविकोपार्जनलाई सहयोग गर्ने र उनीहरूको शैक्षिक लागतहरूको लागि जिम्मेवार लिने व्यक्तिका रूपमा लागू हुन्छ।
विदेशी राष्ट्रियता भएका अभिभावकका विद्यार्थीहरूको आवेदनका लागि निम्न आवासीय योग्यताहरू हुनुपर्छ।
[निवासको स्थिति]
 - स्थायी निवास
 - जापानी नागरिकको जीवनसाथी, आदि।
 - स्थायी बासिन्दाको जीवनसाथी, आदि।
 - स्थायी बासिन्दा (*)

(*) स्थायी बासिन्दा भविष्यमा स्थायी रूपमा जापानमा बसोबास गर्ने इच्छा नगरेसम्म आवेदन दिन योग्य हुँदैनन्।

3. अभिभावकहरूका लागि (जस्तै बुबा वा आमा), निम्न सूत्र प्रयोग गरेर गणना गरिएको आय मूल्याङ्कन रकम निर्दिष्ट मापदण्डहरू पूरा गर्नुपर्छ:
(* 2026 आवासीय कर आधार रकममा आधारित अभिभावकको आम्दानीको संयुक्त रकम)

[सूत्र]

नगरपालिका आयकर आधार रकम $\times$ 6% - नगरपालिका आयकर समायोजन कटौती (*) = आय मूल्याङ्कन रकम

(*) यदि अभिभावकले सरकारले तोकेको सहरमा नगरपालिका कर तिरेमा समायोजन कटौती रकम 3/4 ले गुणा हुने छ।

प्रकार	हाई स्कूल इत्यादि जसमा आवेदक भर्ना गर्छ	आय मूल्याङ्कन रकम	वार्षिक आय मानक (*)
भर्ना हुँदाको अतिरिक्त छात्रवृत्ति ऋण रकम	पब्लिक /निजी	251,100 येन वा सो भन्दा कम	8,000,000 येन वा सो भन्दा कम
छात्रवृत्ति ऋण	पब्लिक	251,100 येन वा सो भन्दा कम	8,000,000 येन वा सो भन्दा कम
	निजी	347,100 येन वा सो भन्दा कम	10,000,000 येन वा सो भन्दा कम

(*) वार्षिक आय मापदण्डले कुनै एक अभिभावकले काम गरिरहेको अवस्थालाई जनाउँछ, र परिवारमा दुई बालबालिका (एक जना 16 देखि 19 वर्ष मुनिका र एक जना 16 वर्ष मुनिका) सहित चार सदस्य हुन्छन्।

- *1. स्थानीय कर ऐनको धारा 295, अनुच्छेद 1 मा तोकिएका वर्गहरू वा सोही ऐनको पूरक प्रावधानको धारा 3-3 को अनुच्छेद 4 बमोजिम आम्दानीमा नगरपालिका कर लगाउन नसक्नेहरूका लागि, सूत्रको आधारमा गणना गरिएको रकमलाई शून्य मानिने छ।
- *2. कर आधार रकमले नगरपालिका र प्रीफेक्चरल करहरूको आयकर अंश गणनाका लागि आधारका रूपमा प्रयोग गरिएको रकमलाई जनाउँछ।
- *3. समायोजन कटौतीले 2007 मा राष्ट्रिय सरकारबाट स्थानीय सरकारहरूमा कर राजस्व हस्तान्तरणको कारण व्यक्तिगत नगरपालिका कर र व्यक्तिगत कटौती बिचको भिन्नताबाट उत्पन्न हुने भार समायोजन गर्न गरिएको कटौतीलाई बुझाउँछ।
- *4. सरकारद्वारा सञ्चालित अनलाइन सेवा Mynaportal मार्फत पनि करको आधार रकम र अन्य जानकारी हेर्न सकिन्छ।

4

ऋण सीमा

- भर्ना हुँदाको अतिरिक्त छात्रवृत्ति ऋण रकम (10,000 येनको एकाइहरूमा निम्न दायरा भित्र बसेर इच्छाएको रकम छनौट गर्नुहोस्)

हाई स्कूल इत्यादि जसमा आवेदक भर्ना गर्छ	ऋण सीमा (पत्राचार कोर्स)
पब्लिक	100,000 येन (100,000 येन)
निजी	370,000 येन (270,000 येन)
निजी (ICT सम्बन्धी लागत वहन गर्नु नपर्ने)	300,000 येन (200,000 येन)

*निजी विद्यालयको हकमा, ट्याबलेट जस्ता ICT सँग सम्बन्धित खर्चको वहन गर्नु पर्ने/ नपर्ने फरकले गर्दा ऋण सीमा रकम पनि फरक पर्न आउँछ।

- छात्रवृत्ति ऋण (निम्न दायरा भित्र बसेर इच्छाएको रकम छनौट गर्नुहोस्; यदि अधिकतम सीमा वा सो भन्दा कम अनुरोध गरिएको छ भने, 10,000 येन माथि ऋण प्रदान गरिनेछ)

हाई स्कूल इत्यादि जसमा आवेदक भर्ना गर्छ	आय मूल्याङ्कन रकम	वार्षिक आय मानक	ऋण सीमा (वार्षिक रकम)
पब्लिक निजी	251,100 येन वा सो भन्दा कम	8,000,000 येन वा सो भन्दा कम	बेहोरु पर्ने वास्तविक ट्यूशन खर्च (*1) + अन्य शैक्षिक खर्चहरूको लागि 100,000 येन (यदि वास्तविक ट्यूशन खर्च वहन (*1) शून्य छ भने सीमा 100,000 येन हुन्छ।)
निजी	251,100 येन वा सो भन्दा बढि 347,100 येन वा सो भन्दा कम	8,000,000 येन वा सो भन्दा बढि 10,000,000 येन वा सो भन्दा कम	बेहोरु पर्ने वास्तविक ट्यूशन शुल्क(*1) (नोट) 240,000 येन सम्म (*2)

(*1) बहन गर्नु पर्ने वास्तविक ट्यूशन शुल्क भन्नाले स्कूलमा हाजिरी बापक सरकारको आर्थिक सहायता, ओसाका प्रीफेक्चरको ट्यूशन सहयोग अनुदान, र प्रत्येक स्कूलको लागि वार्षिक ट्यूशन रकमबाट कुनै पनि स्कूल-विशिष्ट ट्यूशन कटौती वा छुटहरू कटौती गरेपछिको ट्यूशन शुल्कको बोझलाई जनाउँछ।

(*2) यदि वहन गरिने वास्तविक ट्यूशन शुल्क 240,000 येन वा सो भन्दा कम छ भने, त्यो रकम नै अधिकतम सीमा हुनेछ।

आवश्यक कागजातहरू	① आरक्षित छात्रवृत्ति आवेदन फारम ② अभिभावकको आयको प्रमाण ③ विद्यार्थी र अभिभावकका लागि निवासको प्रमाणपत्र ④ विद्यार्थीको पासबुक वा नगद कार्ड, इत्यादिको फोटोकपी।
	* अपूर्ण वा गलत कागजातहरू स्वीकार गरिने छैन! * यदि आवेदन फाराममा निवासको प्रमाणपत्रमा भएको ठेगाना भन्दा फरक छ भने परिस्थितिको विवरण पेश गर्नुपर्छ।
फाइलिङ अवधि	आवेदकको हालको (वा पूर्व) जुनियर हाई स्कूलबाट तोकिएको समय सीमा (अन्तिम मिति पालना गर्न निश्चित हुनुहोस्) [विद्यालयमा पेश गर्ने अन्तिम मिति: (महिना र मिति)]
कहाँ बुझाउने	आवेदकको हालको (वा पूर्व) जुनियर हाई स्कूल

6

सम्भावित ऋण प्राप्तकर्तामा निर्धारण

ऋण स्वीकृति/अस्वीकारको निर्णय डिसेम्बरको मध्य स्कूल प्रिन्सिपल मार्फत आवेदक (विद्यार्थी) लाई सूचित गरिनेछ। स्वीकृत आवेदक (यसपछि "सम्भावित ऋण प्राप्तकर्ता" भनेर चिनिन्छ) स्कूल प्रिन्सिपल मार्फत आरक्षित छात्रवृत्तिको लागि ओसाकाफु इकुइकाइको सम्भावित ऋण प्राप्तकर्ता निर्धारणको सूचना जारी गरिनेछ।

【स्वीकृत आवेदक प्रति सूचित विषयवस्तु】

आय मूल्याङ्कन रकम	सूचित विषयवस्तु
251,100 येन वा सो भन्दा कम	भर्ना हुँदाको अतिरिक्त छात्रवृत्ति ऋण रकम एवम् छात्रवृत्ति ऋण रकम दुवै उपयोग गर्न मिल्ने
251,100 येन वा सो भन्दा बढि 347,100 येन वा सो भन्दा कम	छात्रवृत्ति ऋण रकम मात्र उपयोग गर्न मिल्ने (भर्ना हुँदाको अतिरिक्त छात्रवृत्ति ऋण रकम भने नपाउने)

7

ऋण प्रक्रियाका लागि कागजातहरू जारी गर्ने

ऋण प्रमाणपत्र सहित ऋण कागजातहरू सम्भावित ऋण प्राप्तकर्तालाई डिसेम्बरको मध्य स्कूल मार्फत पठाइनेछ। (*कृपया प्रमाणपत्र सहित कागजातहरू प्राप्त गर्ने दिन सम्झनुहोस् र त्यो विद्यालयबाट प्राप्त गर्नुहोस्।)

8

ऋण आवेदन प्रक्रिया

ऋण प्राप्त गर्न निम्न प्रक्रियाहरू आवश्यक छ। यदि आवेदकले अवधि भित्र प्रक्रियाहरू पूरा गरेन भने, आवेदकले ऋण अस्वीकार गरेको मानिनेछ। (आवेदक ऋणको लागि योग्य हुनेछैन।)

आवेदकले भर्ना हुँदाको अतिरिक्त छात्रवृत्ति ऋण रकम र छात्रवृत्ति ऋण दुवैको लागि आवेदन गर्नुपर्छ। दुई मध्ये कुनै एक प्रक्रियाबाट दुबै ऋण लिन सम्भव छैन।

ऋण कागजातहरू जारी हुँदा आवेदकलाई प्रक्रियाहरूबारे विस्तृत रूपमा सूचित गरिनेछ।

- भर्ना हुँदाको अतिरिक्त छात्रवृत्ति ऋण रकम

- (1) कहाँ बुझाउने **छात्रवृत्ति ऋण डिभिजन, ओसाकाफु इकुइकाइ (पब्लिक हित संगठित फाउन्डेशन)**
- (2) पेश गर्ने विधि कृपया मेल मार्फत आवेदन दिनुहोस् (जस्तै, स्वीकृति-रेकर्ड गरिएको मेल) ओसाकाफु इकुइकाइ मा।
(कृपया नियमित मेल वा मेलबक्स डेलिभरी सेवा प्रयोग नगर्नुहोस्; यी महत्वपूर्ण कागजातहरू हुन्।)
- (3) पेश गर्ने अवधि निम्न अवधि भित्र (विद्यालय भर्ना हुने निश्चित भएपछि)

आवेदन प्रकार (*)	पेश गर्ने अवधि
समवर्ती भर्ना आवेदन (निजी र पब्लिक)	सन् 2027 फेब्रुअरी 6 तारिख (शुक्र)देखि

	सोमबार 29 तारिख (शुक्र)सम्म
एकल छनोट आवेदन (निजी)	सन् 2027 जनवरी 12 तारिख (मंगल)देखि
पब्लिक	सोमबार 29 तारिख (शुक्र)सम्म

नोट) भर्ना पछि कुनै पनि ऋण प्रदान गर्न सकिन्छ भन्ने कुरा निश्चित हुदैन। पेश अवधि भित्र प्रक्रियाहरू पूरा गर्नुहोस्।

- (4) आवश्यक कागजातहरू
- ① भर्ना हुँदाको अतिरिक्त छात्रवृत्ति ऋण रकम प्रमाणपत्र
 - ② संयुक्त ग्यारेन्टर (अभिभावक) को सिल दर्ताको प्रमाणपत्र (ओसाकाफु इकुइकाईलाई पेस गर्ने मिति अघि तीन महिना भित्र जारी गरिएको अरिजिनल हुनुपर्छ।)
 - ③ आवेदकको प्रवेश प्रमाणित गर्ने कागजात (जस्तै, प्रवेश प्रमाणपत्रको प्रतिलिपि)
- (5) ध्यानदिनु पर्ने कुराहरू
- यदि आवेदकले भर्ना हुँदाको अतिरिक्त छात्रवृत्ति ऋण रकम प्रमाणपत्रमा उल्लेख गरिए अनुसार विद्यालयमा उपस्थित हुन वा भर्ना गरेन भने, ऋण एकमुष्ट फिर्ता गर्नुपर्छ।

• छात्रवृत्ति ऋण

- (1) कहाँ बुझाउने
 - (2) पेश गर्ने विधि
 - (3) पेश गर्ने अवधि
 - (4) आवश्यक कागजातहरू
- हाई स्कूल इत्यादि जसमा आवेदक भर्ना गर्छ**
लिखित वा हाई स्कूलले तोकेको विधि इत्यादि, मार्फत आवेदकले प्रवेश गर्नुपर्छ
अप्रिल 2027 को शुरुमा हाई स्कूल इत्यादि बाट तोकिएको समय सीमामा आवेदकले भर्ना गर्नुपर्छ)
- ① छात्रवृत्ति ऋण प्रमाणपत्र
 - ② संयुक्त ग्यारेन्टर (अभिभावक) को सिल दर्ताको प्रमाणपत्र (ओसाकाफु इकुइकाईलाई पेस गर्ने मिति अघि तीन महिना भित्र जारी गरिएको अरिजिनल हुनुपर्छ।)

9 ऋण अवधि

- भर्ना हुँदाको अतिरिक्त छात्रवृत्ति ऋण रकम
विद्यार्थी भर्ना हुनु अघि ऋण उपलब्ध गराइनेछ, जहाँ आवेदकले भर्ना हुने विद्यालयको नाम पुष्टि गरेको हुनुपर्छ।
*हामी पेश गरिएका कागजातहरू जाँच गर्नेछौं र परीक्षा पूरा गरेपछि लगभग 10 दिन भित्र कोष स्थानान्तरण प्रक्रिया गर्नेछौं।
- छात्रवृत्ति ऋण
विद्यार्थी हाई स्कूल, इत्यादिमा भर्ना हुँदा निम्न ऋण उपलब्ध छ।

ऋण अवधि	पहिलो पटक	दोस्रो पटक	तेस्रो पटक
ऋण मिति	मे 30	अक्टोबर 11	जनवरी 30

- बैंक ट्रान्सफर मार्फत ऋण दिइनेछ।
- यदि ऋण मिति वित्तीय संस्थाको गैर-व्यावसायिक दिनमा पर्यो भने, स्थानान्तरण अर्को व्यापारिक दिनमा गरिनेछ।
- ऋण रकमको आधारमा दोस्रो वा तेस्रो पटकको ऋण उपलब्ध हुन सक्छ।
- सिद्धान्तमा, हरेक पटक अधिकतम ऋण रकमको रूपमा पब्लिक संस्थाहरूको लागि 100,000 येन र निजी संस्थाहरूको लागि 200,000 येन हो।
- ऋण अवधि भर्ना गरिएको विद्यालयमा न्यूनतम आवश्यक अध्ययन अवधि हुन्छ।

10 ऋण

1. छात्रवृत्ति कोष आवेदकको बैंक खातामा स्थानान्तरण गरिनेछ।
2. छात्रवृत्ति प्राप्तकर्ताको योग्यताको रूपमा प्रत्येक वर्षको अप्रिलमा विद्यालय मार्फत निश्चित गरिनेछ।
प्रमाणिकरण परिणामहरूको आधारमा, छात्रवृत्ति कोष निलम्बित वा बन्द हुन सक्छ।
3. छात्रवृत्ति ऋणको रकम (वार्षिक रकम) विद्यालय शिक्षा वा अन्य आर्थिक सहायताको रकममा परिवर्तन भएमा समायोजन गर्न सकिन्छ।
यदि विद्यालय सहायता वा यस्तै आर्थिक सहायताको रकममा परिवर्तन गर्दा ऋण बढी भयो भने, ऋणको अतिरिक्त रकम फिर्ता गरिनुपर्छ।
4. यदि विद्यार्थीले ट्यूशन शुल्क तिर्न वा अन्य उद्देश्यका लागि छात्रवृत्ति कोष प्रयोग गरेर गल्ती गरेको पाइएको खण्डमा, छात्रवृत्ति कोष निलम्बन वा बन्द गर्न सकिन्छ।

भर्ना पछि, विद्यार्थीहरूले विद्यार्थीको भर्ना स्थितिमा कुनै पनि परिवर्तन, जस्तै अवधारण, अनुपस्थितिको बिदा, छोडेको, स्थानान्तरण, ग्यारेन्टरको परिवर्तन, वा सूचनायोग्य जानकारीमा कुनै पनि संशोधन (परिवर्तन) जस्ता परिवर्तनहरूको स्कूल मार्फत ओसाकाफु इकुइकाइ लाई सूचित गर्न आवश्यक छ।

कुनै पनि संशोधन (परिवर्तन) को बारे हामीलाई सूचित नगरिएमा छात्रवृत्ति ऋण निलम्बन वा बन्द हुन सक्छ।

छात्रवृत्ति ऋण प्राप्त गर्ने छात्रवृत्ति प्राप्तकर्ताका लागि, छात्रवृत्ति ऋण समाप्त भएको छ वा बन्द भएको छ भने प्राप्तकर्तालाई कुल ऋण रकम र ऋण अवधि स्कूलका प्रधानाध्यापकमार्फत सूचित गरिने छ।

सूचना प्राप्त गरेपछि, विद्यार्थीले तुरुन्तै स्कूल प्रधानाध्यापकमार्फत ओसाकाफु इकुइकाइ लाई फिर्ता खाता आवेदन फाराम बुझाउनुपर्छ।

छात्रवृत्ति एक ऋण हो। ऋण स्नातकपछि (एक पटक ऋण अवधि समाप्त भएपछि) फिर्ता गर्नुपर्छ।

ऋण फिर्ता रकम भविष्यका विद्यार्थीहरूका लागि छात्रवृत्ति प्रदान गर्न प्रयोग गरिने भएकाले ऋण फिर्ता गर्न निश्चित हुनुहोस्।

1. छात्रवृत्ति कोषको भुक्तानी विद्यार्थीको स्नातक भएको छ महिनापछि सुरु हुन्छ र निर्दिष्ट रकम ऋणीको (विद्यार्थीको) बचत खाताबाट स्थानान्तरण गरिनुपर्छ।

* जनवरी 1 र मे 31 बिचमा फिर्ता वा अन्य स्थिति परिवर्तनको सूचना पेश गरेर स्नातकबाहेक अन्य कारणहरूका लागि ऋण समाप्त गर्न सकिन्छ। त्यस अवस्थामा, पुनः भुक्तानी सोही वर्षको अक्टोबरमा सुरु हुने छ। यदि ऋण जुन 1 वा पछि समाप्त भयो भने भुक्तानी अर्को वर्षको अक्टोबरमा सुरु हुने छ।

2. सिद्धान्ततः, ऋण मासिक किस्तामा भुक्तानी गर्नुपर्छ। (मासिक भुक्तानी रकम ऋणको कुल रकममा निर्भर गर्दछ। ([परिशिष्ट] मा "छात्रवृत्ति फिर्ताको उदाहरण" हेर्नुहोस्।)

3. यदि आर्थिक वा अन्य कारणले वाचाअनुसार ऋण तिर्न गाह्रो भयो भने कृपया ओसाकाफु इकुइकाइ मा सम्पर्क गर्न नबिर्सनुहोस्। यदि अपराध सञ्चारविना जारी रह्यो भने अपराधको अवधिको आधारमा भाखा नाघेको रकममा प्रति वर्ष 8.9% अपराध शुल्क लगाइने छ यदि प्राप्तकर्तासँग ऋण तिर्नका लागि वित्तीय स्रोतहरू छन् तर त्यसो गर्न असफल भएमा, यस संस्थासँग अनिवार्य कार्यान्वयन जस्ता कानुनी उपायहरू लिनुबाहेक अर्को विकल्प नहुन सक्छ।

1. व्यक्तिगत जानकारी ह्यान्डल गर्दा, हामी व्यक्तिगत अधिकार र चासोहरूको रक्षा गर्न र उचित पर्यवेक्षण प्रदान गर्न सावधान र उपयुक्त व्यवस्थापन सुनिश्चित गर्न आवश्यक उपायहरू गर्ने छौं।

2. व्यक्तिगत जानकारी जस्तै प्राप्तकर्ताको नाम, ठेगाना, संयुक्त ग्यारेन्टरको छाप दर्ता प्रमाणपत्र, आय स्थिति, बचत खाता र खाता नाम छात्रवृत्ति चयन, कोष स्थानान्तरण र चुकौती प्रशासनका लागि प्रयोग गरिने छ।

3. ऋणीले बिलिङ सूचनाहरू पठाउन असम्भव बनाउँदै भुक्तानीको अवधिमा आफ्नो ठेगाना वा संयुक्त ग्यारेन्टरको ठेगानामा परिवर्तनहरू रिपोर्ट गर्न असफल हुन सक्छ। त्यस अवस्थामा, यस संस्थाले ओसाका प्रिफेक्चरमार्फत स्थानीय नगरपालिकाबाट निवासको प्रमाणपत्र अनुरोध गर्ने छ र ठेगाना प्रमाणीकरण अनुसन्धान सञ्चालन गर्ने छ।

1. छात्रवृत्तिको ऋणको निर्णय गरिसकेपछि झूटा आवेदन वा कुनै गलत व्याख्या गरिएको छ भन्ने कुरा फेला पयो भने, ऋण निर्णय रद्द गर्न सकिन्छ।

2. ऋण अनुपयुक्त रूपमा प्रयोग भएको छ भनी पत्ता लाग्यो भने पूर्ण रकम एकमुष्ट रूपमा फिर्ता गर्नुपर्छ।

3. कृपया आवेदन कागजातहरू कुनै पनि परिस्थितिमा फिर्ता गरिने छैन भन्ने कुरामा ध्यान दिनुहोस्।

4. यदि स्कूल समर्थन कोष प्रणाली वा समान कार्यक्रमहरूमा कुनै परिवर्तनहरू छन् भने यो छात्रवृत्ति ऋण कार्यक्रम पनि तदनुसार परिवर्तनको विषय हुन सक्छ।

★★★ कृपया घोषणाहरू र नवीनतम जानकारीका लागि ओसाकाफु इकुइकाइ को वेबसाइटमा हेर्नुहोस्। ★★★

★ हामीले छात्रवृत्ति पुनः भुक्तानी समर्थन प्रणाली (प्रोक्सी भुक्तानी प्रणाली) ल्याएका छौं!!

प्रणालीको संक्षिप्त विवरणका लागि, कृपया ओसाकाफु इकुइकाइ को वेबसाइटमा हेर्नुहोस्!



A

注) 申込みのしおり5ページの記入例を参照のうえ、記入してください。
～ 令和9年度 大阪府育英会予約奨学生申込書 ～

(受付番号)

126

1

公益財団法人大阪府育英会 理事長 様
公益財団法人大阪府育英会の「予約奨学生（奨学金）申込みのしおり」の記載内容に同意のうえ、
令和9年度大阪府育英会予約奨学生に申込みます。

この申込書は、必ず各自で記入してください。

記入年月日 2026 年 〇 月 〇〇 日

生徒本人記入欄	在学 学校名	〇 〇市立 〇 〇 中学校										
	申込者（生徒）氏名（カタカナで左づめで記入してください。） *姓と名は1マスあけ、濁点・半濁点は1マス使用	シ ヨ ウ カ ッ ク ノ ソ ミ										
	申込者氏名 （借用人）	奨学 希望					生年 月日	昭和 平成 23 年 8 月 17 日生 西暦				
	住 所	〒 534 - 〇〇〇〇 大阪市〇〇区〇〇町1-2-3					電話	(自宅) ** - **** - **** (携帯) *** - **** - ****				

※ 連帯保証人は保護者（父母等）とします。保護者以外の場合は、事情等を詳細に記載した事情書の添付が必要です。

連帯保証人記入欄	氏 名	フリガナ ショウガク タロウ	続 柄	父	生年 月日	昭和 平成 56 年 4 月 10 日生 西暦				
	住 所	〒 534 - 〇〇〇〇 大阪市〇〇区〇〇町1-2-3				電話	(自宅) ** - **** - **** (携帯) *** - **** - ****			

※ 申込者（生徒本人）が未成年者の場合は、下記の親権者欄に記入してください。

親権者記入欄	ひとり親家庭の場合は、「1」を記入してください。											
	生徒の父 氏 名	フリガナ ショウガク タロウ					生年 月日	昭和 平成 56 年 4 月 10 日生 西暦				
	住 所	☒ 生徒の住所と同じ（記入省略） 〒 -					電話	(自宅) ** - **** - **** (携帯) *** - **** - ****				
	生徒の母 氏 名	フリガナ ショウガク ハナコ エリザベス					生年 月日	昭和 平成 1982 年 1 月 1 日生 西暦				
	住 所	☒ 生徒の住所と同じ（記入省略） 〒 -					電話	(自宅) ** - **** - **** (携帯) *** - **** - ****				

※ 親権者がいない場合は、後見人が記入してください。

後見人記入欄	氏 名 生徒との続柄 （ ）	フリガナ					生年 月日	昭和 平成 年 月 日生 西暦				
	住 所	☐ 生徒の住所と同じ（記入省略） 〒 -					電話	(自宅) - - (携帯) - -				

学校使用欄	
-------	--

★ فارم भर्दा ध्यान दिनुपर्ने महत्वपूर्ण कुराहरू ★

- कृपया प्रत्येक व्यक्तिले आ-आफ्नो फारम आफैं भर्नुहोला।
 - कृपया कालो कलम वा बलपेन प्रयोग गरी भर्नुहोस्। मेटाउन मिल्ने बलपेन प्रयोग गर्न पाइँदैन।
 - "माथिको जस्तै" वा " / " जस्ता चिन्ह प्रयोग गर्न पाइँदैन।
 - यदि तपाईंले प्रविष्ट गर्नुभएको कुनै पनि जानकारी सच्याउन आवश्यक छ भने, कृपया सुधार टेप प्रयोग गर्नुको सट्टा रुलरले दुई रेखाहरू कोर्नुहोस् र मार्जिनमा जानकारी पुनः लेख्नुहोस्। (सच्याएको प्रमाणित गर्ने छाप आवश्यक पर्दैन।)
- (उदाहरण) 大阪府中央区谷町2-20 大阪市都島区網島町 6-20

कृपया यो आवेदन फारम भरेको मिति लेख्नुहोस्।

विद्यार्थी आफैंले भर्नुपर्ने

- कृपया आफ्नो नाम (कान्जीमा), जन्म मिति, ठेगाना र फोन नम्बर लेख्नुहोस्।
- कृपया आवेदक (विद्यार्थी) को नाम काताकानामा बायाँतिर पङ्क्तिबद्ध गरी लेख्नुहोस्।

कृपया आफ्नो थर र पहिलो नामको बीचमा एउटा ठाउँ छोड्नुहोस्

खाली छोड्नुहोस्

シ	ヨ	ウ	カ	ッ	ク		ノ	ソ	ミ	
---	---	---	---	---	---	--	---	---	---	--

कृपया दाकुतेन र हान्दाकुतेन को लागि एक-एकवटा कोठा प्रयोग गर्नुहोस्

जमानी बस्ने व्यक्तिले भर्नुहोस्

नाम (कान्जी), फुरिगाना, जन्म मिति, ठेगाना, नाता (विद्यार्थीसँगको), र टेलिफोन नम्बर लेख्नुहोस्।

* नोट *

जमानी बस्ने व्यक्ति अभिभावक (आमाबुवा वा सो सरह) हुनुपर्नेछ।
अभिभावक बाहेक अन्य व्यक्तिलाई राख्नुपरेको खण्डमा, विशेष परिस्थिति (जस्तै: टाट पल्टिएको अवस्था आदि) विस्तृत रूपमा खुलाइएको स्पष्टीकरण पत्र संलग्न गर्न आवश्यक छ।

अभिभावक (कानुनी अधिकार प्राप्त व्यक्ति) ले भर्नुहोस्

- * एकल अभिभावक परिवार हुनुहुन्छ भने, कृपया "1" लेख्नुहोस्। (एकल आमा भएको परिवारको हकमा बुवाको खण्डमा, र एकल बुवा भएको परिवारको हकमा आमाको खण्डमा छड्के धर्का तान्नुहोस्।)
- नाबालकको आवेदनको लागि कानुनी अभिभावकको सहमति आवश्यक पर्दछ। कृपया विद्यार्थीको बुबा र आमा दुवैलाई यो भर्न लगाउनुहोस्।
- यदि कानुनी अभिभावक र संयुक्त जमानीकर्ता एउटै व्यक्ति भए तापनि विवरण नछोडिकन, अनिवार्य रूपमा दुवै खण्डहरू छुट्टाछुट्टै भर्नुहोस्। माथिको जस्तै भनी लेख्न पाइँदैन।
- कानुनी अभिभावकको विवरण भर्ने ठाउँ (यदि कानुनी अभिभावक नभएमा संरक्षकको विवरण भर्ने ठाउँ) को ठेगाना खण्डमा, यदि विद्यार्थीको ठेगाना र यो एउटै भएमा, ☒ कोठामा ☒ चिन्ह लेख्नुहोस्। (ठेगाना लेख्न आवश्यक छैन)
- कानुनी अभिभावक (विद्यार्थीको आमा) को ठेगाना खण्डमा, यदि ठेगाना विद्यार्थीको भन्दा फरक छ तर बुवाको ठेगानासँग एउटै छ भने, ☒ खण्डमा ☒ चिन्ह लगाउनुहोस्। (ठेगाना लेख्न आवश्यक छैन)

संरक्षकले भर्नुहोस्

- कृपया अभिभावकको रूपमा तोकिएको व्यक्ति (अभिभावकको तर्फबाट अभिभावकीय अधिकार प्रयोग गर्ने व्यक्ति) ले भर्नुहोस्।
- विद्यार्थीसँगको सम्बन्ध () अनिवार्य रूपमा लेख्नुहोस्।

B

注) 申込みのしおり7ページの記入例を参照のうえ、記入してください。
太枠欄に記入してください。

振込口座届

A又はBのどちらかに記入してください。

※ 生徒本人名義で、ゆうちょ銀行（通常貯金）又は下記の5つの銀行（普通預金）のいずれかの口座内容を正確に記入し、通帳またはキャッシュカード等のコピーを C にホチキス留めしてください。（15ページ参照）

A ゆうちょ銀行の場合

① 通帳記号					② 通帳番号（右づめ記入）						
1	2	3	4	0	0	0	1	2	3	4	5 1

△ 注 意 △

・2年以上口座を使用していない場合、休眠口座となり、使用できない可能性があります。

B ゆうちょ銀行以外の場合

※下記の5つの銀行に限ります。該当する金融機関を○で囲み、その他の項目をご記入ください。

三菱UFJ	三井住友	りそな	関西みらい	池田泉州	③ 本・支店名	④ 店番号	⑤ 口座番号（右づめ記入）				
0005	0009	0010	0159	0161	本・支店						

～ アンケートにご協力ください ～

保護者が記入してください。該当する番号の □ にチェック「✓」してください。

問1. 大阪府育英会の予約奨学制度を知っていましたか？

- ☐ ① 中学校入学前から知っていた。 ☐ ② 中学校入学後に知った。 ☐ ③ 今回知った。

問2. どのように知りましたか？（複数回答可）

- ☐ ① 学校の進路相談や説明会 ☐ ② 今回のチラシ ☐ ③ 友人・知人
☐ ④ 市町村の相談窓口 ☐ ⑤ 大阪府・市町村の広報紙 ☐ ⑥ ホームページ
☐ ⑦ その他（ ）

問3. 育英会の奨学金制度（申込資格、貸付額、申込方法等）はわかりやすかったですか？

- ☐ ① とてもわかりやすかった。 ☐ ② わかりやすかった。 ☐ ③ どちらでもない。
☐ ④ わかりにくかった。 ☐ ⑤ とてもわかりにくかった。

→ わかりにくかった内容を
ご記入ください。

問4. 申込書の記入にあたり、しおりはわかりやすかったですか？

- ☐ ① とてもわかりやすかった。 ☐ ② わかりやすかった。 ☐ ③ どちらでもない。
☐ ④ わかりにくかった。 ☐ ⑤ とてもわかりにくかった。

→ わかりにくかった内容を
ご記入ください。

問5. 他に育英会にご意見・ご要望等ございましたらご記入ください。

ご協力ありがとうございました。

<育英会使用欄> 注) この欄は、記入しないください。

215	216	学校番号	枝	222	科	224	算出額(1)	229	236	算出額(2)	241	248	生非
1						230		235	242			247	
249	算出額(3)	254	261	算出額(4)	266	273	274	275	276	277			
						16歳未満		16歳～18歳		D			
255				260	267			272					

★ फारम भर्दा ध्यान दिनुपर्ने कुराहरू ★

◆ छात्रवृत्ति रकम भुक्तानी खातासम्बन्धी सावधानीहरू ◆

- ☆ अनिवार्य रूपमा विद्यार्थीको नाममा रहेको खाताबाट दर्ता गर्नुहोस्। अभिभावकको नामको खाता प्रयोग गर्न पाइँदैन।
- ☆ "जापान पोस्ट बैंक" वा "पाँच तोकिएका बैंकहरू" मध्ये कुनै एक चयन गर्नुहोस्। यी बाहेक अन्य बैंकमा सेवा उपलब्ध छैन।
- ☆ अनिवार्य रूपमा पासबुक वा क्यास कार्ड आदिको प्रतिलिपि "आवेदन फारम C" मा स्ट्यापल लगाउनुहोस्।
- ☆ खाता नियमित बचत खाता, नियमित निक्षेप खाता समग्र खातामध्ये कुनै एक हुनुपर्छ। बचत खाता वा किस्ता खाताहरूमा पैसा स्थानान्तरण गर्न सक्नुहुन्न।
- ☆ केही बैंकमा यदि खाता दुई वर्षभन्दा बढी समयदेखि प्रयोग गरिएको छैन भने यो निष्क्रिय र प्रयोग गर्न नसकिने हुन सक्छ। हालसालै प्रयोग गरिरहनुभएको खाता प्रयोग गरेर आवेदन बुझाउनुहोस्।

A जापान पोस्ट बैंकको हकमा

[1] पासबुक चिन्ह					[2] बैंक खाता नम्बर (दायाँबाट सुरु गरी भर्नुहोस्)						
1	2	3	4	0	0	0	1	2	3	4	5 1

कृपया दायाँबाट भर्नुहोस् ⇒⇒⇒

B जापान पोस्ट बैंक बाहेक अन्य बैंकहरूको लागि

* निम्न पाँच बैंकहरूमा सीमित। सम्बन्धित वित्तीय संस्थालाई गोलो घेरा लगाउनुहोस् र अन्य विवरणहरू भर्नुहोस्।

मिलुबिशी UF	सुमितोमो मिलुई	रिसोना	कान्साई मिराई	इकेदा सेन्सु	[3] प्रधान कार्यालय/शाखाको नाम	[4] स्टोर नम्बर	[5] खाता नम्बर (दायाँतर्फ मिलाएर भर्नुहोस्)					
0005	0009	0010	0159	0161	मियाकोजिमा प्रधान कार्यालय शाखा कार्यालय	0 3 0	0	1	2	3	4	5 6

कृपया दायाँबाट भर्नुहोस् ⇒⇒⇒

* यदि बैंक मर्ज वा शाखा बन्द भएका कारण तपाईंको नम्बर परिवर्तन भएको छ भने, कृपया पछिल्लो (नयाँ) नम्बर प्रविष्ट गर्नुहोस्।

- आयसम्बन्धी प्रमाणपत्रको हकमा प्रतिलिपि पनि स्वीकार गरिनेछ।
- * प्रतिलिपि पेश गर्ने अवस्थामा नाम र वर्ष नछुट्ने गरी सम्पूर्ण भागको प्रतिलिपि गर्नुहोस्।
- आयसम्बन्धी प्रमाणपत्रको हकमा, तल उल्लेखित [1] को 1 देखि 4 मध्ये कुनै एक प्रमाणपत्र पेश गर्नुहोस्।
- विभिन्न परिस्थितिहरू रहेको अवस्थामा प्रमाणपत्रको सम्बन्धमा, [1] का कागजातका अतिरिक्त, तलको [2] मा उल्लेखित विवरण हेरी कागजात पेश गर्नुहोस्।

[1] आयसम्बन्धी प्रमाणपत्र

अभिभावकको पेशागत स्थिति	आवेदनका लागि आवश्यक कागजातहरू
1 तलबबाट आय गर्ने व्यक्तिहरू (तलबमा काम गर्ने व्यक्ति आदि)	आर्थिक वर्ष 2026 को तलब आय आदि सम्बन्धी नगरपालिका (नगर/गाउँ) निवासी कर, प्रिफेक्चर निवासी कर तथा वन वातावरण करको विशेष संकलन कर रकम निर्धारण तथा परिवर्तनसम्बन्धी सूचना (कर तिर्नुपर्ने व्यक्तिका लागि) (*) यस वर्षको मे महिनाको अन्त्यदेखि जुन महिनाको सुरुसम्ममा तपाईंको कार्यस्थलबाट जारी गरिएको हो। कर नलाग्ने व्यक्तिहरूलाई पनि यो कागजात जारी गरिएको छ। नमुना पृष्ठ 10
2 तलब बाहेक अन्य आय भएका व्यक्तिहरू (आफ्नै व्यवसाय गर्ने (स्वरोजगार) व्यक्ति आदि)	आर्थिक वर्ष 2026 को नगरपालिका (नगर/गाउँ) निवासी कर, प्रिफेक्चर निवासी कर तथा वन वातावरण करको कर तिर्ने सूचना तथा कर रकम निर्धारण (कर रकम समायोजन) सम्बन्धी सूचना (*) यस वर्षको जुन महिनाभित्र नगरपालिकाको करसम्बन्धी शाखाबाट पठाइएको हो। बसोबास गर्ने क्षेत्रअनुसार, कर नलाग्ने व्यक्तिहरूलाई यो कागजात पठाइएको नहुन सक्छ। नमुना पृष्ठ 11
3 माथि उल्लेखित 1 र 2 का प्रमाणपत्रहरू पेश गर्न नसक्ने व्यक्ति • निवासी कर नलाग्ने आदि व्यक्ति	आर्थिक वर्ष 2026 को नगरपालिका (नगर/गाउँ) निवासी कर, प्रिफेक्चर निवासी कर तथा वन वातावरण करको प्रमाणपत्र (*) 2026 जनवरी 1 मा रहेको हालको ठेगाना भएको नगरपालिका कार्यालयको काउन्टरबाट जारी गराउनुहोस्। (नगरपालिका अनुसार प्रमाणपत्रको नाम फरक हुन सक्छ।) नमुना पृष्ठ 12
4 जीवनयापन संरक्षण प्राप्त गर्ने परिवारका व्यक्ति	जीवनयापन संरक्षण प्राप्त गरेको (लागू भएको) प्रमाणपत्र (हाम्रो संस्थामा पेश गर्ने मितिबाट 3 महिना भित्र जारी गरिएको) (*) ठेगाना रहेको नगरपालिकाको कल्याण कार्यालय आदिबाट जारी गराउनुहोस्। नोट: प्रमाणपत्रमा विद्यार्थीको नाम र अभिभावक (बुबा, आमा आदि) को नाम उल्लेख गरिएको हुनुपर्छ। नमुना पृष्ठ 13

नोट 1) माथि उल्लेखित 1 देखि 4 बाहेकका प्रमाणपत्रहरू प्रयोग गर्न सकिँदैन। (आयकर कट्टी प्रमाणपत्र, अन्तिम कर विवरणपत्र, कर नलाग्ने सम्बन्धी सूचना आदि)

नोट 2) सबै अभिभावकहरूको प्रमाणपत्र पेश गर्नुहोस्।

तर, माथि उल्लेखित 1 देखि 3 का प्रमाणपत्रहरूमा आश्रित परिवार सदस्यसम्बन्धी वर्गीकरणको कर छुट पाउने पति वा पत्नीको खण्डमा तलका चिन्ह आदि देखाइएको अवस्थामा, पति वा पत्नीको प्रमाणपत्र पेश गर्नु आवश्यक पर्दैन। ~ " * " . " ★ " . " 1 " . " छ " ~
(पति/पत्नी कर कटौती नभई, पति/पत्नीसम्बन्धी विशेष कर कटौतीको दायरामा पर्ने अवस्थामा पति/पत्नीको प्रमाणपत्र आवश्यक पर्नेछ)

नोट 3) माथि उल्लेखित 1 र 2 दुवै आय भएका व्यक्तिहरूले दुवै प्रमाणपत्रहरू पेश गर्नुहोस्।

[2] विभिन्न परिस्थितिहरू भएका अवस्थामा प्रमाणपत्र

* तल उल्लेखित परिस्थितिहरू लागू हुने अवस्थामा, [1] को प्रमाणपत्रका अतिरिक्त, निम्न कागजातहरू आवश्यक पर्दछ।

परिस्थितिको विवरण	आवश्यक कागजातहरू, आदि
एकल अभिभावक भएको परिवारको अवस्थामा माथि उल्लेखित 1~3 प्रमाणपत्रहरूमा, सम्बन्धित व्यक्तिको वर्गीकरणअन्तर्गत विधवा वा एकल अभिभावकको खण्डमा * चिन्ह . ★ चिन्ह आदि देखाइएको नभएको अवस्थामा	तल उल्लेखित (1) ~ (3) मध्ये कुनै एउटा पेश गर्नुहोस्। (1) पेश गर्नुपर्ने कागजातमध्ये एक "बसोबासको प्रमाणपत्र" हो, सम्पूर्ण घरपरिवारका सदस्यहरूको निवासी प्रमाणपत्र (पारिवारिक सम्बन्ध उल्लेख भएको) पेश गर्नुपर्छ (2) "एकल अभिभावक परिवार चिकित्सा प्रमाणपत्र" को प्रतिलिपि (3) "बालबालिका पालनपोषण भत्ता प्रमाणपत्र" को प्रतिलिपि
विदेशमा काम गरेको आदि कारणले निवासी कर नलाग्ने अवस्थामा	आर्थिक वर्ष 2025 को तलब भुक्तानी प्रमाणपत्र (शैक्षिक सहायता संस्थाले तोकेको ढाँचामा)
जागिर गुमेको, जागिर परिवर्तन गरेको वा अन्य कारणले आयमा उल्लेखनीय कमी आएको * [1] पेश गरिने आयसम्बन्धी प्रमाणबाट निर्धारण हुने आय रकम 251,100 येनभन्दा कम (वार्षिक आय अनुमानित 8,000,000 येनभन्दा कम) हुने व्यक्तिहरूका लागि, आयमा कमी आएको सम्बन्धी थप कागजात आवश्यक पर्दैन। (पृष्ठ 24, प्रश्नोत्तर, प्रश्न 20 हेर्नुहोस्)	घटनाक्रम उल्लेख गरिएको "परिस्थितिको विवरण" का साथै, तल उल्लेखित सम्बन्धित प्रमाणपत्रहरू पेश गर्नुहोस्।
(1) जागिर गुमेको, जागिरबाट निकालिनु आदि	रोजगारी बीमा प्राप्त गर्ने योग्यता प्रमाणपत्र वा रोजगारी समाप्त भएको प्रमाणपत्र आदिको प्रतिलिपि
(2) जागिर परिवर्तन, रोजगारी, कार्यस्थल आदिको व्यवसायिक अवस्था बिग्रिनु आदि	[कम्पनीका कर्मचारी, आदि] आय प्रमाणपत्र (कम्पनीद्वारा जारी गरिएको) वा तलब विवरणपत्रको प्रतिलिपि, आदि [आफ्नै व्यवसाय गर्ने (स्वरोजगार) व्यक्ति आदि] अन्तिम कर विवरणपत्र (प्रतिलिपि) वा आय र खर्च देखिने कागजात आदि

(* आवश्यकता अनुसार थप कागजातहरू अनुरोध गर्न सकिन्छ। अन्य परिस्थितिहरू आदि सम्बन्धी विस्तृत जानकारीका लागि ओसाका प्रिफेक्चरको इकुएइकाइको वेबसाइट पनि हेर्नुहोस्।)



~ "*" . "★" . "1" . "छ" ~
(पति/पत्नी कर कटौती नभई, पति/पत्नीसम्बन्धी विशेष कर कटौतीको दायरामा पर्ने अवस्थामा पति/पत्नीको प्रमाणपत्र आवश्यक पर्नेछ)

[आयसम्बन्धी प्रमाणपत्रको नमुना] <ओसा शहरको उदाहरण>

*** नाम, आर्थिक वर्ष आदि नछुटने गरी सबै पृष्ठहरूको प्रतिलिपि गर्नुहोस्!**

2. तलबबाट प्राप्त आय बाहेकका व्यक्तिहरूको अवस्थामा (आफ्नै व्यवसाय गर्ने (स्वरोजगार) व्यक्ति आदि)

- नगर कर - प्रिफेक्चर कर - वन वातावरण करसम्बन्धी कर भुक्तानी सूचना तथा कर रकम निर्धारण (समायोजन) सूचना

"आर्थिक वर्ष 2026" को सूचना पत्र पेश गर्नुहोस्।

नाम सूचना पत्रको पहिलो पृष्ठमा मात्र उल्लेख गरिएको भए, पहिलो पृष्ठको प्रतिलिपि पनि पेश गर्नुहोस्।

यहाँ "*" वा "★" जस्ता चिन्हहरू भएमा, "एकल अभिभावक भएको परिवार" जनाउँछ।

令和8年度 市民税・府民税・森林環境税 納税通知書兼税額決定(完済)通知書

(आवरण पृष्ठ)

この通知書で納める税額(普通徴収税)と各納税の納付額及び納期限

課税区分 台帳番号 区分

所得金額、課税標準額及び算出所得割額の内訳

所得区分 所得金額

給与所得 〇円

退職所得 〇円

配当・配当金 〇円

利息・利子所得 〇円

不動産所得 〇円

雑所得 〇円

合計 〇円

各種損失の繰越控除額

種類 繰越損失額

特別控除額 〇円

繰越損失額 〇円

控除後の所得金額 〇円

課税標準額 〇円

算出所得割額 〇円

市民税 〇円

府民税 〇円

森林環境税 〇円

合計 〇円

(内訳)

市民税 〇円

府民税 〇円

森林環境税 〇円

合計 〇円

扶養親族・同一生計配偶者・本人該当の区分

扶養親族等該当区分

本人該当区分

扶養親族 〇

同一生計配偶者 〇

本人該当 〇

特別障害者 〇

障害者 〇

学生 〇

勤労学生 〇

その他 〇

आश्रित परिवार सदस्यसम्बन्धी वर्गीकरणको कर कटौतीका लागि योग्य पति/पत्नीको स्तम्भमा तलका चिन्ह आदि उल्लेख गरिएको अवस्थामा, पति/पत्नीको प्रमाणपत्र आवश्यक पर्दैन। ~ "*" - "★" - "1" - "छ" ~ (पति/पत्नी कर कटौती नभई, पति/पत्नीसम्बन्धी विशेष कर कटौतीको दायरामा पर्ने अवस्थामा पति/पत्नीको प्रमाणपत्र आवश्यक पर्नेछ)

⑧ करयोग्य आधार रकम

課税標準額 (課税所得金額)

特別控除額

算出所得割額の合計①

市民税 〇円

府民税 〇円

森林環境税 〇円

合計 〇円

令和8年度 市民税・府民税・森林環境税 納税通知書兼税額決定(完済)通知書

(内訳)

算出所得割額の合計①

税調整控除額②

配当控除額③

住宅借入金等特別税額控除額④

寄附金税額控除額⑤

外国税額控除額⑥

配当割額・株式等譲渡所得割額控除額⑦

差引所得割額(①-⑧)⑨

均等割額⑩

年税額(⑨+⑩)⑪

市民税 〇円

府民税 〇円

森林環境税 〇円

合計 〇円

⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿

市民税・府民税の内訳

算出所得割額の合計①

税調整控除額②

配当控除額③

住宅借入金等特別税額控除額④

寄附金税額控除額⑤

外国税額控除額⑥

配当割額・株式等譲渡所得割額控除額⑦

差引所得割額(①-⑧)⑨

均等割額⑩

年税額(⑨+⑩)⑪

市民税 〇円

府民税 〇円

森林環境税 〇円

合計 〇円

[आयसम्बन्धी प्रमाणपत्रको नमुना] <ओसा शहरको उदाहरण>

3. बसोबास गर्ने नगरपालिका कार्यालयबाट जारी गराउने अवस्थामा

- नगर कर, प्रिफेक्चरल कर, र वन वातावरण कर प्रमाणपत्र (नगरपालिका अनुसार प्रमाणपत्रको नाम फरक हुन सक्छ)
- 2026 जनवरी 1 मा रहेको हालको ठेगाना भएको नगरपालिका कार्यालयको काउन्टरबाट जारी गराउनुहोस्।
- माई नम्बर कार्ड भएको अवस्थामा, कन्भिनियन्स स्टोरबाट पनि जारी गराउन सकिन्छ।

"आर्थिक वर्ष 2026" को सूचना पत्र पेश गर्नुहोस्।

令和 8 年 度 市 民 税 ・ 府 民 税 ・ 森 林 環 境 税 証 明 書
(令和 7 年中の所得証明書)

住 所			
令和8年1月1日現在 住所(所在地)			
氏 名			

区 分	所 得 割 額	均 等 割 額	税 額	年 税 額
市 民 税				
府 民 税				
森 林 環 境 税				

課税標準額(円)

所得金額(円)	
---------	--

所得控除額(円)

社会保険料	寡婦・寡夫・ひとり親	特定親族特別
小規模共済等掛金	勤 勞 学 生	基
生命保険料	障 が い 者	障
地震保険料	配偶者・扶養	責
税 額 控 除 額 (円)	配偶者・扶養	責

区 分	市 民 税	府 民 税
調 整 控 除		
配 当 控 除		
住 宅 借 入 金 等 特 別 控 除		

控除対象
配偶者

控除対象 配偶者	特 定 老 人 (内同居)	16歳未満その他	特 定 親 族	本人該当	その他障がい	特別寡婦	ひとり親	勤 勞 学 生	事業専従者
特別障がい者 (内同居)	その他障がい者	合計 (本人除く)							

大阪市長 印

④ 課税標準額 (計)

課税標準額 (計)
均等割額 所得割額 左 所得割額

税 額 控 除 額 (円)
区 分 市 民 税 府 民 税
調 整 控 除
配 当 控 除
住 宅 借 入 金 等 特 別 控 除

⑤ 課税標準額 (計)

区 分 市 民 税 府 民 税
調 整 控 除
配 当 控 除
住 宅 借 入 金 等 特 別 控 除

* 3/4 ले गुणा गरेको रकम

* सरकारी अध्यादेश अनुसारको शहर अन्तर्गत पर्ने ओसाका शहर र साकाइ शहरको हकमा, "(सन्दर्भ) तोकिएको शहर बाहेकका क्षेत्रको आयमा लाग्ने करको मानक दरका आधारमा गणना गरिएको कर रकम तथा कर रकम कटौती रकम" स्तम्भमा 3/4 ले गुणा गरिएको समायोजन कटौती रकम पनि सँगै उल्लेख गरिएको हुन्छ।

控除対象
配偶者

本人該当	特別障がい	その他障がい	寡婦	特別寡婦	寡夫	ひとり親	勤 勞 学 生
------	-------	--------	----	------	----	------	---------

आश्रित परिवार सदस्यको वर्गीकरण अन्तर्गत कर कटौतीका लागि योग्य पति/पत्नीको स्तम्भमा तलका चिन्ह आदि उल्लेख गरिएको अवस्थामा, पति/पत्नीको प्रमाणपत्र आवश्यक पर्दैन। ~ " * " . " ★ " . " 1 " . " छ " ~
(पति/पत्नी कर कटौती नभई, पति/पत्नीसम्बन्धी विशेष कर कटौतीको दायरामा पर्ने अवस्थामा पति/पत्नीको प्रमाणपत्र आवश्यक पर्नेछ)

यहाँ "★" वा "★" जस्ता चिन्हहरू भएमा, "एकल अभिभावक भएको परिवार" जनाउँछ।

[आयसम्बन्धी प्रमाणपत्रको नमुना] <ओसा शहरको उदाहरण>

4. जीवनयापन सहायता पाउने परिवारको अवस्थामा

- जीवनयापन सहायता लागू भएको प्रमाणपत्र (नगरपालिका अनुसार प्रमाणपत्रको नाम फरक हुन सक्छ)
- ठेगाना रहेको नगरपालिकाको कल्याण कार्यालय आदिबाट जारी गराउनुहोस्।

यस संस्थामा पेश गर्ने मितिदेखि 3 महिनाभित्र जारी गरिएको प्रमाणपत्र हुनुपर्छ (प्रतिलिपि पनि स्वीकार गरिनेछ)

大〇保〇第*****号

令和8年9月11日

生活保護適用証明書

次の者は当所において、生活保護法の適用を受けて
いることを証明します。

大阪市〇〇区保健福祉センター所長

印

記

住 所	大阪市〇〇区〇〇町1-2-3		
氏 名	奨学 太郎	(世帯主・外 2 名)	
生 年 月 日	昭和56年4月10日	性 別	男
扶 助 の 種 類	生活扶助・住宅扶助・教育扶助・医療扶助		
適 用 期 間	令和 元年11月20日～継続中		
そ の 他	奨学 花子 エリザベス (妻) 1982年1月1日生まれ 奨学 希望 (子) 平成23年8月17日生まれ 以下余白		

⬅ 奨学太郎
विद्यार्थीको नाम र अभिभावक (बुबा, आमा आदि)
को नाम उल्लेख गरिएको हुनुपर्छ।

⬅ 令和元年11月20日～継続中
छात्रवृत्ति रकमको आवेदन गर्दा जीवनयापन सहायता
प्राप्त गरिरहेको हुनुपर्छ

1. बासिन्दा दर्ता प्रमाणपत्र पेश गर्ने (3 महिनाभित्र जारी गरिएको सक्कल प्रति पेश गर्नुहोस्)

- आवेदक (विद्यार्थी स्वयं) र अभिभावकको नाम समावेश भएको बासिन्दा दर्ता प्रमाणपत्र पेश गर्न आवश्यक हुन्छ।
(यदि एकल अभिभावक भएको प्रमाणपत्रको रूपमा पनि प्रयोग गरिएको हो भने, परिवारका सबै सदस्यको बासिन्दा दर्ता प्रमाणपत्र (पारिवारिक सम्बन्ध उल्लेख भएको) पेश गर्नुहोस्।)

<ओसाका शहरको नमुना>

住 民 票	
大阪市〇〇区	
住 所	〇〇区〇〇町1丁目2番3号
世帯主	奥学 太郎
氏 名	奥学 太郎
生年月日	昭和56年4月10日
性 別	男
続柄	世帯主
住民票コード	記載省略
住所を定めた年月日	平成〇〇年〇月〇日
届 出 した 年月 日	平成〇〇年〇月〇日
本 籍	記載省略
筆 頭 者	記載省略
前 住 所	平成〇〇年〇月〇日 異動 大阪市中央区谷町2丁目2番20号から転入
備 考	
氏 名	SHOGAKU HANAKO ELIZABETH
通 称	奥学 花子 エリザベス
生年月日	1982年1月1日
性 別	女
続柄	外国人住民となった年月日
住民票コード	記載省略
住所を定めた年月日	平成〇〇年〇月〇日
届 出 した 年月 日	平成〇〇年〇月〇日
国籍・地域	米国
第30条の45に規定する区分	中長期在留者
在留期間等	5年
在留カード等の番号	〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇
在留資格	日本人の配偶者等
在留期間等の満了の日	〇〇年〇月〇日
前 住 所	平成〇〇年〇月〇日 異動 大阪市中央区谷町2丁目2番20号から転入
備 考	
氏 名	奥学 希望
生年月日	平成23年8月17日
性 別	女
続柄	子
住民票コード	記載省略
住所を定めた年月日	平成〇〇年〇月〇日
届 出 した 年月 日	平成〇〇年〇月〇日
本 籍	記載省略
筆 頭 者	記載省略
前 住 所	平成〇〇年〇月〇日 異動 大阪市中央区谷町2丁目2番20号から転入
備 考	
氏 名	*** 以下 余 白 ***
生年月日	
性 別	
続柄	
住民票コード	
住所を定めた年月日	
届 出 した 年月 日	
本 籍	
筆 頭 者	
前 住 所	
備 考	
この票には、世帯全員の住民票の原本と相違ないことを証明する。	
令和8年9月〇〇日	202609〇〇-〇〇区-AIR-10010-0123
大阪市〇〇区長	大阪 太郎
電子	公印

個人番号 記載省略

(ノート 1)
 व्यक्तिगत नम्बर (माई नम्बर) उल्लेख गरिएको अवस्थामा, स्वीकार गरिने छैन।

国籍・地域 : 米国
第30条の45に規定する区分 : 中長期在留者
在留期間等 : 5年
在留カード等の番号 : 〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇
在留資格 : 日本人の配偶者等
在留期間等の満了の日 : 〇〇年〇月〇日

(ノート 2)
 अभिभावक विदेशी नागरिक भएको अवस्थामा, उल्लेख गरिएको हुनुपर्छ।
 उल्लेख गर्न बिर्सनुभएको अवस्थामा, "बासिन्दा कार्ड" वा "विशेष स्थायी बासिन्दा प्रमाणपत्र (कार्ड)" को प्रतिलिपि संलग्न गर्नुहोस्।
 दुवैमध्ये कुनै पनि नभएको अवस्थामा, स्वीकार गरिने छैन।

(1/1)

- (ノート 3)
- यसरी उल्लेख गरिएकोमा "1/2" वा "2 वटा कागजातमध्ये 1 वटा" जस्ता रूपमा धेरै पृष्ठ भएको अवस्थामा, अनिवार्य रूपमा सबै पेश गर्नुहोस्।
 - बाँधेर राखिएको कागजातलाई (खोलेर छुट्टाछुट्टै बनाएको वा केही कागजात निकालिएको अवस्थामा), स्वीकार गरिने छैन।
 - आवेदक (विद्यार्थी स्वयं) र अभिभावक बाहेक सँगै बस्ने अन्य व्यक्तिहरू (दाजुभाइ, दिदीबहिनी आदि) का कागजात नछुट्ने गरी ध्यान दिनुहोस्।

令和8年9月〇〇日

(ノート 4) यस संस्थामा पेश गर्ने मितिभन्दा 3 महिनाभित्र जारी गरिएको हुनुपर्नेछ (प्रतिलिपि स्वीकार गरिँदैन)

2. अभिभावक विदेशी नागरिक भएको व्यक्ति

- (1) अभिभावक विदेशी नागरिक भएको अवस्थामा, तलको तालिकामा उल्लेख गरिए अनुसार आवेदन गर्न पाउने योग्यतामा सीमितता हुन्छ।

आवेदन योग्यता	बसोबासको स्थिति (नोट)
छ	स्थायी बासिन्दा, जापानी नागरिकका पति/पत्नी आदि, स्थायी बासिन्दाका पति/पत्नी आदि, दीर्घकालीन बासिन्दा (*)
छैन	कूटनीति, सरकारी, प्राध्यापक, कला, धर्म, पत्रकारिता, उच्च दक्ष पेशेवर, व्यवसाय, व्यवस्थापन, कानूनी, लेखा, चिकित्सा, अनुसन्धान, शिक्षा, प्राविधिक, मानविकी, अन्तर्राष्ट्रिय सेवाहरू, कम्पनी भित्र स्थानान्तरण, हेरचाह, मनोरञ्जन, दक्ष कामदार, निर्दिष्ट सीपहरू, प्राविधिक इन्टरन तालिम, सांस्कृतिक गतिविधिहरू, छोटो अवधिको बसाइ, विदेशमा अध्ययन, तालिम, पारिवारिक बसाइ, निर्दिष्ट गतिविधिहरू

(नोट) "अध्यागमन तथा शरणार्थी मान्यता ऐन (शोवा 26 को सरकारी अध्यादेश नं. 319)" अनुसार हो।

- (2) बसोबासको स्थिति पुष्टि गर्न, बासिन्दा दर्ता प्रमाणपत्रमा "बसोबासको स्थिति" उल्लेख गरिएको हुनु आवश्यक छ। **माथिको रेखाचित्र (नोट 2)**

- (3) दीर्घकालीन बासिन्दा (*) को हकमा, भविष्यमा जापानमा स्थायी रूपमा बसोबास गर्ने इच्छा नभएका व्यक्तिहरू आवेदन दिन योग्य हुँदैनन्।
भविष्यमा जापानमा स्थायी रूपमा बसोबास गर्ने इच्छा भएको कुरा पुष्टि गर्न, इकुएइकाइले तोकेको "प्रतिज्ञापत्र" पेश गर्न आवश्यक छ।
"प्रतिज्ञापत्र" इकुएइकाइको वेबसाइटबाट प्रिन्ट गर्न सकिन्छ। (पृष्ठ 1 हेर्नुहोस्)

जापान पोस्ट बैंक (नियमित बचत खाता) को हकमा

* रकम पठाउने सुविधा नभएमा, रकम ट्रान्सफर गर्न सकिँदैन!

दायाँपट्टि देखाइएको ① वा ② मध्ये कुनै एक भएमा, रकम पठाउने सुविधा हुन्छ।

- ① स्थानान्तरण खाता खोल्ने ठाउँमा "○" चिन्ह छ।
② अधिकतम सीमामा रकम छापिएको हुन्छ।

* दुवैमध्ये कुनै पनि नभएको अवस्थामा वा बैंक पासबुक नभएकाले रकम ट्रान्सफर सुविधा छ कि छैन भनेर पुष्टि गर्न नसकिने अवस्थामा, जापान पोस्ट बैंकमा सम्पर्क गर्नुहोस्!

यो पृष्ठको प्रतिलिपि गरेर पेश गर्नुहोस्।

यहाँ उल्लेख गरिएको बैंक पासबुकको संकेत र नम्बरलाई आवेदन फाराम B मा भर्नुहोस्

記号 12340 番号 123451
おなまえ ショウガク ノゾミ 様

株式会社 ゆうちょ銀行 (金融機関コード: 99)
通帳作成地 東京都千代田区
株式会社 ゆうちょ銀行

① ②

カード紛失センター 0120-*****

振替口座(送金機能) 通常貯金ご利用の 限度額 13,000,000円

銀行使用欄

[खाताको प्रकार] सामान्य बचत खाता

この口座を他金融機関からの振込・受取口座として利用される際は次の内容をご指定ください

【店名】 ○○○○ 【店番】 ○○○○ 【預金種目】 普通預金 【口座番号】 ○○○○○○○○

अन्य बैंकहरूको हकमा

⚠ तल उल्लेख गरिएका तोकिएका बैंकहरू बाहेकका बैंकका खाताहरू प्रयोग गर्न सकिँदैन ⚠

सामान्य बचत खाता (समग्र खाता) को "खाता धारकको नाम", "खाता नम्बर", "शाखा नम्बर" र "शाखाको नाम" उल्लेख भएको पृष्ठ (बैंक पासबुकको आवरणपछिको पृष्ठ) को प्रतिलिपि पेश गर्नुहोस्।

तोकिएको बैंक

• मित्सुबिशी युएफजे बैंक • मित्सुई सुमितोमो बैंक • रिसोना बैंक • कन्साई मिराई बैंक • इकेडा सेन्सु बैंक

* बैंक पासबुक नभएको प्रकारको खाता भएमा, क्यास कार्डको प्रतिलिपि वा इन्टरनेट बैंकिङमा लगइन गरेपछि सम्बन्धित बैंकले उपलब्ध गराएको "बैंक पासबुकको आवरणको नमुना" वा "खाता नम्बर जानकारीपत्र" आदि प्रिन्ट गरेर पेश गरेमा हुन्छ।

(क्यास कार्डको प्रतिलिपि गर्ने भएमा, त्यसमा लेखिएको विवरण बुझिने गरी स्पष्ट रूपमा प्रतिलिपि गर्नुहोस्!)

क्यास कार्डको हकमा



इलेक्ट्रोनिक बैंकबुकको स्क्रिनको प्रतिलिपिको हकमा

2026年 月 日

口座番号連絡書

ショウガク ノゾミ 様

お取引店

店番号	○○○	支店名	○○支店
預金種類	残高別普通	口座番号	12345

○○○銀行